
Ассамблея государств-участников

Distr.: General
1 October 2008

RUSSIAN
Original: English

Седьмая сессия

Гаага

14-22 Ноября 2008

**Доклад Бюджетно-финансового комитета
о работе его одиннадцатой сессии**

Добавление

Настоящее добавление к докладу Бюджетно-финансового комитета (ICC-ASP/7/15) содержит нижеследующее:

Приложение III «Бюджетные последствия выполнения рекомендаций Бюджетно-финансового комитета».

Приложение III

Бюджетные последствия выполнения рекомендаций Бюджетно-финансового комитета

Сопоставление предлагаемого бюджета и рекомендаций Бюджетно-финансового комитета
(изменения выделены серым цветом)

ВСЕГО – ВСЕ ОСНОВНЫЕ ПРОГРАММЫ

Всего по МУС	Предлагаемый бюджет на 2009 год (в тыс. евро)			Дополнительное судебное разбирательство по делу Бембы (в тыс. евро)	Общий предлагаемый бюджет на 2009 год (в тыс. евро)	БФК - предлагаемый бюджет на 2009 год (в тыс. евро)			Изменения, предлагаемые БФК (в тыс. евро)	
	Базовый	Связанный с ситуациями	Общий	Общий	Общий	Базовый	Связанный с ситуациями	Общий	Общие	Процент
Судьи	5 812,0		5 812,0		5 812,0	5 812,0		5 812,0		
Сотрудники категории специалистов	18 010,1	19 746,3	37 756,4	128,3	37 884,7	17 233,6	18 924,1	36 157,7	-1 727,0	-4,6
Сотрудники категории общего обслуживания	10 614,8	8 981,9	19 596,7	131,2	19 727,9	10 259,2	8 774,0	19 033,2	-694,7	-3,5
<i>Итого по сотрудникам</i>	<i>28 624,9</i>	<i>28 728,2</i>	<i>57 353,1</i>	<i>259,5</i>	<i>57 612,6</i>	<i>27 492,8</i>	<i>27 698,1</i>	<i>55 190,9</i>	<i>-2 421,7</i>	<i>-4,2</i>
Временный персонал общего назначения	2 539,9	4 614,9	7 154,8	1 167,1	8 321,9	2 419,0	5 902,5	8 321,5	-0,4	0,0
Временный персонал для обслуживания совещаний	1 166,3	71,1	1 237,4		1 237,4	1 166,3	71,1	1 237,4		
Сверхурочные	268,6	126,5	395,1		395,1	216,5	126,5	343,0	-52,1	-13,2
Консультанты	101,3	417,4	518,7	33,8	552,5	101,3	451,2	552,5		
<i>Итого по другим сотрудникам</i>	<i>4 076,1</i>	<i>5 229,9</i>	<i>9 306,0</i>	<i>1 200,9</i>	<i>10 506,9</i>	<i>3 903,1</i>	<i>6 551,3</i>	<i>10 454,4</i>	<i>-52,5</i>	<i>-0,5</i>
Путевые расходы	1 101,4	4 108,7	5 210,1	146,0	5 356,1	1 053,3	3 999,4	5 052,7	-303,4	-5,7
Представительские расходы	69,5		69,5		69,5	69,5		69,5		
Услуги по контрактам, включая профессиональную подготовку	3 125,4	6 257,2	9 382,6	738,2	10 120,8	3 125,4	5 860,6	8 986,0	-1 134,8	-11,2
Общие оперативные расходы	6 405,2	6 630,4	13 035,6	171,7	13 207,3	6 405,2	6 802,1	13 207,3		
Принадлежности и материалы	851,3	427,1	1 278,4		1 278,4	851,3	427,1	1 278,4		
Мебель и оборудование	643,5	535,2	1 178,7		1 178,7	643,5	535,2	1 178,7		
<i>Итого по статьям, не связанным с сотрудниками</i>	<i>12 196,3</i>	<i>17 958,6</i>	<i>30 154,9</i>	<i>1 055,9</i>	<i>31 210,8</i>	<i>12 148,2</i>	<i>17 624,4</i>	<i>29 772,6</i>	<i>-1 438,2</i>	<i>-4,6</i>
Всего	50 709,3	51 916,7	102 626,0	2 516,3	105 142,3	49 356,1	51 873,8	101 229,9	-3 912,4	-3,7

Статья	Предлагаемый бюджет на 2009 год Штатное расписание			БФК - предлагаемый бюджет на 2009 год Штатное расписание			Изменения, предлагаемые БФК Штатное расписание			
	Базовое	Связанное с ситуациями	Общее	Базовое	Связанное с ситуациями	Общее	Базовое	Связанное с ситуациями	Общее	Процент
Сотрудники категории специалистов	172	217	389	168	211	379	-4	-6	-10	-2,6
Сотрудники категории общего обслуживания	177	196	373	174	191	365	-3	-5	-8	-2,1
Всего сотрудников	349	413	762	342	402	744	-7	-11	-18	-2,4

Сопоставление предлагаемого бюджета и рекомендаций Бюджетно-финансового комитета
(изменения выделены серым цветом)

1. Основная программа I – Судебные органы

Основная Программа I	Предлагаемый бюджет на 2009 год (в тыс. евро)			Дополнительное судебное разбирательство по делу Бембы (в тыс. евро)	Общий предлагаемый бюджет на 2009 год (в тыс. евро)	БФК - предлагаемый бюджет на 2009 год (в тыс. евро)			Изменения, предлагаемые БФК (в тыс. евро)	
	Базовый	Связанный с ситуациями	Общий	Общий	Общий	Базовый	Связанный с ситуациями	Общий	Общие	Процент
Судьи	5 812,0		5 812,0		5 812,0	5 812,0		5 812,0		
Сотрудники категории специалистов	2 637,2	366,3	3 003,5		3 003,5	2 274,4	366,3	2 640,7	-362,8	-12,1
Сотрудники категории общего обслуживания	774,7	177,0	951,7		951,7	774,7	177,0	951,7		
<i>Итого по сотрудникам</i>	<i>3 411,9</i>	<i>543,3</i>	<i>3 955,2</i>		<i>3 955,2</i>	<i>3 049,1</i>	<i>543,3</i>	<i>3 592,4</i>	<i>-362,8</i>	<i>-9,2</i>
Временный персонал общего назначения	201,8	85,6	287,4		287,4	494,8	85,6	580,4	293,0	101,9
Временный персонал для обслуживания совещаний										
Сверхурочные										
Консультанты	16,2		16,2		16,2	16,2		16,2		
<i>Итого по другим сотрудникам</i>	<i>218,0</i>	<i>85,6</i>	<i>303,6</i>		<i>303,6</i>	<i>511,0</i>	<i>85,6</i>	<i>596,6</i>	<i>293,0</i>	<i>96,5</i>
Путевые расходы	191,8	31,5	223,3		223,3	191,8	31,5	223,3		
Представительские расходы	17,0		17,0		17,0	17,0		17,0		
Услуги по контрактам, включая профессиональную подготовку	30,0		30,0		30,0	30,0		30,0		
Общие оперативные расходы	55,8		55,8		55,8	55,8		55,8		
Принадлежности и материалы	5,0		5,0		5,0	5,0		5,0		
Мебель и оборудование										
<i>Итого по статьям, не связанным с сотрудниками</i>	<i>299,6</i>	<i>31,5</i>	<i>331,1</i>		<i>331,1</i>	<i>299,6</i>	<i>31,5</i>	<i>331,1</i>		
Всего	9 741,5	660,4	10 401,9		10 401,9	9 671,7	660,4	10 332,1	-69,8	-0,7
Распределенные эксплуатационные расходы	155,9	12,8	168,7		168,7	155,9	12,8	168,7		

Статья	Предлагаемый бюджет на 2009 год Штатное расписание			БФК - предлагаемый бюджет на 2009 год Штатное расписание			Изменения, предлагаемые БФК Штатное расписание			
	Базовое	Связанное с ситуациями	Общее	Базовое	Связанное с ситуациями	Общее	Базовое	Связанное с ситуациями	Общее	Процент
Сотрудники категории специалистов	28	3	31	24	3	27	-4		-4	-12,9
Сотрудники категории общего обслуживания	13	3	16	13	3	16				
Всего сотрудников	41	6	47	37	6	43	-4		-4	-8,5

Сопоставление предлагаемого бюджета и рекомендаций Бюджетно-финансового комитета
(изменения выделены серым цветом)

1.1 Программа 1100 – Президиум

Президиум и Нью-Йоркское бюро по связи	Предлагаемый бюджет на 2009 год (в тыс. евро)			Дополнительное судебное разбирательство по делу Бембы (в тыс. евро)	Общий предлагаемый бюджет на 2009 год (в тыс. евро)	БФК - предлагаемый бюджет на 2009 год (в тыс. евро)			Изменения, предлагаемые БФК (в тыс. евро)	
	Базовый	Связанный с ситуациями	Общий	Общий	Общий	Базовый	Связанный с ситуациями	Общий	Общие	Процент
Судьи	1 002,0		1 002,0		1 002,0	1 002,0		1 002,0		
Сотрудники категории специалистов	803,8		803,8		803,8	781,6		781,6	-22,2	-2,8
Сотрудники категории общего обслуживания	302,7		302,7		302,7	302,7		302,7		
<i>Итого по сотрудникам</i>	<i>1 106,5</i>		<i>1 106,5</i>		<i>1 106,5</i>	<i>1 084,3</i>		<i>1 084,3</i>	-22,2	-2,0
Временный персонал общего назначения	66,3		66,3		66,3	66,3		66,3		
Временный персонал для обслуживания совещаний										
Сверхурочные										
Консультанты	16,2		16,2		16,2	16,2		16,2		
<i>Итого по другим сотрудникам</i>	<i>82,5</i>		<i>82,5</i>		<i>82,5</i>	<i>82,5</i>		<i>82,5</i>		
Путевые расходы	94,5		94,5		94,5	94,5		94,5		
Представительские расходы	16,0		16,0		16,0	16,0		16,0		
Услуги по контрактам, включая профессиональную подготовку	15,0		15,0		15,0	15,0		15,0		
Общие оперативные расходы	55,8		55,8		55,8	55,8		55,8		
Принадлежности и материалы	5,0		5,0		5,0	5,0		5,0		
Мебель и оборудование										
<i>Итого по статьям, не связанным с сотрудниками</i>	<i>186,3</i>		<i>186,3</i>		<i>186,3</i>	<i>186,3</i>		<i>186,3</i>		
Всего	2 377,3		2 377,3		2 377,3	2 355,1		2 355,1	-22,2	-0,9
Распределенные эксплуатационные расходы	49,4		49,4			49,4		49,4		

<i>Статья</i>	<i>Предлагаемый бюджет на 2009 год Штатное расписание</i>			<i>БФК - предлагаемый бюджет на 2009 год Штатное расписание</i>			<i>Изменения, предлагаемые БФК Штатное расписание</i>			
	<i>Базовое</i>	<i>Связанное с ситуациями</i>	<i>Общее</i>	<i>Базовое</i>	<i>Связанное с ситуациями</i>	<i>Общее</i>	<i>Базовое</i>	<i>Связанное с ситуациями</i>	<i>Общее</i>	<i>Процент</i>
Сотрудники категории специалистов	8		8	8		8				
Сотрудники категории общего обслуживания	5		5	5		5				
Всего сотрудников	13		13	13		13				

Сопоставление предлагаемого бюджета и рекомендаций Бюджетно-финансового комитета
(изменения выделены серым цветом)

1.2 Программа 1200 – Палаты

Палаты	Предлагаемый бюджет на 2009 год (в тыс. евро)			Дополнительное судебное разбирательство по делу Бембы (в тыс. евро)	Общий предлагаемый бюджет на 2009 год (в тыс. евро)	БФК - предлагаемый бюджет на 2009 год (в тыс. евро)			Изменения, предлагаемые БФК (в тыс. евро)	
	Базовый	Связанный с ситуациями	Общий	Общий	Общий	Базовый	Связанный с ситуациями	Общий	Общие	Процент
Судьи	4 810,0		4 810,0		4 810,0	4 810,0		4 810,0		
Сотрудники категории специалистов	1 833,4	366,3	2 199,7		2 199,7	1 492,8	366,3	1 859,1	-340,6	-15,5
Сотрудники категории общего обслуживания	472,0	177,0	649,0		649,0	472,0	177,0	649,0		
<i>Итого по сотрудникам</i>	<i>2 305,4</i>	<i>543,3</i>	<i>2 848,7</i>		<i>2 848,7</i>	<i>1 964,8</i>	<i>543,3</i>	<i>2 508,1</i>	<i>-340,6</i>	<i>-12,0</i>
Временный персонал общего назначения	135,5	85,6	221,1		221,1	428,5	85,6	514,1	293,0	132,5
Временный персонал для обслуживания совещаний										
Сверхурочные										
Консультанты										
<i>Итого по другим сотрудникам</i>	<i>135,5</i>	<i>85,6</i>	<i>221,1</i>		<i>221,1</i>	<i>428,5</i>	<i>85,6</i>	<i>514,1</i>	<i>293,0</i>	<i>132,5</i>
Путевые расходы	97,3	31,5	128,8		128,8	97,3	31,5	128,8		
Представительские расходы	1,0		1,0		1,0	1,0		1,0		
Услуги по контрактам, включая профессиональную подготовку	15,0		15,0		15,0	15,0		15,0		
Общие оперативные расходы										
Принадлежности и материалы										
Мебель и оборудование										
<i>Итого по статьям, не связанным с сотрудниками</i>	<i>113,3</i>	<i>31,5</i>	<i>144,8</i>		<i>144,8</i>	<i>113,3</i>	<i>31,5</i>	<i>144,8</i>		
Всего	7 364,2	660,4	8 024,6		8 024,6	7 316,6	660,4	7 977,0	-47,6	-0,6
Распределенные эксплуатационные расходы	106,5	12,8	119,3		119,3	106,5	12,8	119,3		

<i>Статья</i>	<i>Предлагаемый бюджет на 2009 год Штатное расписание</i>			<i>БФК - предлагаемый бюджет на 2009 год Штатное расписание</i>			<i>Изменения, предлагаемые БФК Штатное расписание</i>			
	<i>Базовое</i>	<i>Связанное с ситуациями</i>	<i>Общее</i>	<i>Базовое</i>	<i>Связанное с ситуациями</i>	<i>Общее</i>	<i>Базовое</i>	<i>Связанное с ситуациями</i>	<i>Общее</i>	<i>Процент</i>
Сотрудники категории специалистов	20	3	23	16	3	19	-4		-4	-17,4
Сотрудники категории общего обслуживания	8	3	11	8	3	11				
Всего сотрудников	28	6	34	24	6	30	-4		-4	-11,8

Сопоставление предлагаемого бюджета и рекомендаций Бюджетно-финансового комитета
(изменения выделены серым цветом)

2. Основная программа II – Канцелярия Прокурора

Основная программа II	Предлагаемый бюджет на 2009 год (в тыс. евро)			Дополнительное судебное разбирательство по делу Бембы (в тыс. евро)	Общий предлагаемый бюджет на 2009 год (в тыс. евро)	БФК - предлагаемый бюджет на 2009 год (в тыс. евро)			Изменения, предлагаемые БФК (в тыс. евро)	
	Базовый	Связанный с ситуациями	Общий	Общий	Общий	Базовый	Связанный с ситуациями	Общий	Общие	Процент
Сотрудники категории специалистов	3 454,2	11 164,7	14 618,9		14 618,9	3 414,0	11 130,4	14 544,4	-74,5	-0,5
Сотрудники категории общего обслуживания	961,3	2 773,0	3 734,3	65,6	3 799,9	961,3	2 838,6	3 799,9		
<i>Итого по сотрудникам</i>	<i>4 415,5</i>	<i>13 937,7</i>	<i>18 353,2</i>	<i>65,6</i>	<i>18 418,8</i>	<i>4 375,3</i>	<i>13 969,0</i>	<i>18 344,3</i>	<i>-74,5</i>	<i>-0,4</i>
Временный персонал общего назначения	35,7	3 303,1	3 338,8	779,1	4 117,9	35,7	4 082,2	4 117,9		
Временный персонал для обслуживания совещаний										
Сверхурочные	15,0		15,0		15,0	15,0		15,0		
Консультанты		71,4	71,4	33,8	105,2		105,2	105,2		
<i>Итого по другим сотрудникам</i>	<i>50,7</i>	<i>3 374,5</i>	<i>3 425,2</i>	<i>812,9</i>	<i>4 238,1</i>	<i>50,7</i>	<i>4 187,4</i>	<i>4 238,1</i>		
Путевые расходы	185,0	1 851,8	2 036,8	128,4	2 165,2	185,0	1 980,2	2 165,2		
Представительские расходы	10,0		10,0		10,0	10,0		10,0		
Услуги по контрактам, включая профессиональную подготовку	51,2	309,5	360,7	5,0	365,7	51,2	314,5	365,7		
Общие оперативные расходы		274,6	274,6		274,6		274,6	274,6		
Принадлежности и материалы	53,0	48,0	101,0		101,0	53,0	48,0	101,0		
Мебель и оборудование		30,0	30,0		30,0		30,0	30,0		
<i>Итого по статьям, не связанным с сотрудниками</i>	<i>299,2</i>	<i>2 513,9</i>	<i>2 813,1</i>	<i>133,4</i>	<i>2 946,5</i>	<i>299,2</i>	<i>2 647,3</i>	<i>2 946,5</i>		
Всего	4 765,4	19 826,1	24 591,5	1 011,9	25 603,4	4 725,2	20 803,7	25 528,9	-74,5	-0,3
Распределенные эксплуатационные расходы	182,5	559,7	742,2		742,2	182,5	559,7	742,2		

<i>Статья</i>	<i>Предлагаемый бюджет на 2009 год Штатное расписание</i>			<i>БФК - предлагаемый бюджет на 2009 год Штатное расписание</i>			<i>Изменения, предлагаемые БФК Штатное расписание</i>			
	<i>Базовое</i>	<i>Связанное с ситуациями</i>	<i>Общее</i>	<i>Базовое</i>	<i>Связанное с ситуациями</i>	<i>Общее</i>	<i>Базовое</i>	<i>Связанное с ситуациями</i>	<i>Общее</i>	<i>Процент</i>
Сотрудники категории специалистов	32	122	154	32	122	154				
Сотрудники категории общего обслуживания	16	47	63	16	48	64		1	1	1,6
Всего сотрудников	48	169	217	48	170	218		1	1	0,5

Сопоставление предлагаемого бюджета и рекомендаций Бюджетно-финансового комитета
(изменения выделены серым цветом)

2.1 Программа 2100 – Прокурор

Прокурор	Предлагаемый бюджет на 2009 год (в тыс. евро)			Дополнительное судебное разбирательство по делу Бембы (в тыс. евро)	Общий предлагаемый бюджет на 2009 год (в тыс. евро)	БФК - предлагаемый бюджет на 2009 год (в тыс. евро)			Изменения, предлагаемые БФК (в тыс. евро)	
	Базовый	Связанный с ситуациями	Общий	Общий	Общий	Базовый	Связанный с ситуациями	Общий	Общие	Процент
Сотрудники категории специалистов	2 030,7	401,3	2 432,0		2 432,0	1 990,5	383,3	2 373,8	-58,2	-2,4
Сотрудники категории общего обслуживания	607,3	590,0	1 197,3	65,6	1 262,9	607,3	655,6	1 262,9		
Итого по сотрудникам	2 638,0	991,3	3 629,3	65,6	3 694,9	2 597,8	1 038,9	3 636,7	-58,2	-1,6
Временный персонал общего назначения	35,7	1 400,5	1 436,2	88,7	1 524,9	35,7	1 489,2	1 524,9		
Временный персонал для обслуживания совещаний										
Сверхурочные	15,0		15,0		15,0	15,0		15,0		
Консультанты		71,4	71,4	33,8	105,2		105,2	105,2		
Итого по другим сотрудникам	50,7	1 471,9	1 522,6	122,5	1 645,1	50,7	1 594,4	1 645,1		
Путевые расходы	98,3	349,2	447,5	34,7	482,2	98,3	383,9	482,2		
Представительские расходы	10,0		10,0		10,0	10,0		10,0		
Услуги по контрактам, включая профессиональную подготовку	51,2	249,5	300,7	5,0	305,7	51,2	254,5	305,7		
Общие оперативные расходы		10,0	10,0		10,0		10,0	10,0		
Принадлежности и материалы	53,0	28,0	81,0		81,0	53,0	28,0	81,0		
Мебель и оборудование		30,0	30,0		30,0		30,0	30,0		
Итого по статьям, не связанным с сотрудниками	212,5	666,7	879,2	39,7	918,9	212,5	706,4	918,9		
Всего	2 901,2	3 129,9	6 031,1	227,8	6 258,9	2 861,0	3 339,7	6 200,7	-58,2	-0,9
Распределенные эксплуатационные расходы	114,1	49,7	163,8		163,8	114,1	49,7	163,8		

Статья	Предлагаемый бюджет на 2009 год Штатное расписание			БФК - предлагаемый бюджет на 2009 год Штатное расписание			Изменения, предлагаемые БФК Штатное расписание			
	Базовое	Связанное с ситуациями	Общее	Базовое	Связанное с ситуациями	Общее	Базовое	Связанное с ситуациями	Общее	Процент
Сотрудники категории специалистов	20	5	25	20	5	25				
Сотрудники категории общего обслуживания	10	10	20	10	11	21		1	1	5,0
Всего сотрудников	30	15	45	30	16	46		1	1	2,2

Сопоставление предлагаемого бюджета и рекомендаций Бюджетно-финансового комитета
 (изменения выделены серым цветом)

2.2 Программа 2200 – Отдел по юрисдикции, дополняемости и сотрудничеству

Отдел по юрисдикции, дополняемости и сотрудничеству	Предлагаемый бюджет на 2009 год (в тыс. евро)			Дополнительное судебное разбирательство по делу Бембы (в тыс. евро)	Общий предлагаемый бюджет на 2009 год (в тыс. евро)	БФК - предлагаемый бюджет на 2009 год (в тыс. евро)			Изменения, предлагаемые БФК (в тыс. евро)	
	Базовый	Связанный с ситуациями	Общий	Общий	Общий	Базовый	Связанный с ситуациями	Общий	Общие	Процент
Сотрудники категории специалистов	694,5	857,4	1 551,9		1 551,9	694,5	857,4	1 551,9		
Сотрудники категории общего обслуживания	118,0		118,0		118,0	118,0		118,0		
<i>Итого по сотрудникам</i>	812,5	857,4	1 669,9		1 669,9	812,5	857,4	1 669,9		
Временный персонал общего назначения				67,8	67,8		67,8	67,8		
Временный персонал для обслуживания совещаний										
Сверхурочные										
Консультанты										
<i>Итого по другим сотрудникам</i>				67,8	67,8		67,8	67,8		
Путевые расходы	51,2	297,0	348,2		382,8	51,2	331,6	382,8		
Представительские расходы										
Услуги по контрактам, включая профессиональную подготовку										
Общие оперативные расходы										
Принадлежности и материалы										
Мебель и оборудование										
<i>Итого по статьям, не связанным с сотрудниками</i>	51,2	297,0	348,2	34,6	382,8	51,2	331,6	382,8		
Всего	863,7	1 154,4	2 018,1	102,4	2 120,5	863,7	1 256,8	2 120,5		
Распределенные эксплуатационные расходы	30,4	29,8	60,2		60,2	30,4	29,8	60,2		

<i>Статья</i>	<i>Предлагаемый бюджет на 2009 год Штатное расписание</i>			<i>БФК - предлагаемый бюджет на 2009 год Штатное расписание</i>			<i>Изменения, предлагаемые БФК Штатное расписание</i>			
	<i>Базовое</i>	<i>Связанное с ситуациями</i>	<i>Общее</i>	<i>Базовое</i>	<i>Связанное с ситуациями</i>	<i>Общее</i>	<i>Базовое</i>	<i>Связанное с ситуациями</i>	<i>Общее</i>	<i>Процент</i>
Сотрудники категории специалистов	6	9	15	6	9	15				
Сотрудники категории общего обслуживания	2		2	2		2				
Всего сотрудников	8	9	17	8	9	17				

Сопоставление предлагаемого бюджета и рекомендаций Бюджетно-финансового комитета
(изменения выделены серым цветом)

2.3 Программа 2300 – Следственный отдел

Следственный отдел	Предлагаемый бюджет на 2009 год (в тыс. евро)			Дополнительное судебное разбирательство по делу Бембы (в тыс. евро)	Общий предлагаемый бюджет на 2009 год (в тыс. евро)	БФК - предлагаемый бюджет на 2009 год (в тыс. евро)			Изменения, предлагаемые БФК (в тыс. евро)	
	Базовый	Связанный с ситуациями	Общий	Общий	Общий	Базовый	Связанный с ситуациями	Общий	Общие	Процент
Сотрудники категории специалистов	273,4	6 976,8	7 250,2		7 250,2	273,4	6 976,8	7 250,2		
Сотрудники категории общего обслуживания	118,0	1 770,0	1 888,0		1 888,0	118,0	1 770,0	1 888,0		
<i>Итого по сотрудникам</i>	<i>391,4</i>	<i>8 746,8</i>	<i>9 138,2</i>		<i>9 138,2</i>	<i>391,4</i>	<i>8 746,8</i>	<i>9 138,2</i>		
Временный персонал общего назначения		1 684,0	1 684,0	107,4	1 791,4		1 791,4	1 791,4		
Временный персонал для обслуживания совещаний										
Сверхурочные										
Консультанты										
<i>Итого по другим сотрудникам</i>		<i>1 684,0</i>	<i>1 684,0</i>	<i>107,4</i>	<i>1 791,4</i>		<i>1 791,4</i>	<i>1 791,4</i>		
Путевые расходы	1,4	1 040,3	1 041,7	46,1	1 087,8	1,4	1 086,4	1 087,8		
Представительские расходы										
Услуги по контрактам, включая профессиональную подготовку		60,0	60,0		60,0		60,0	60,0		
Общие оперативные расходы		264,6	264,6		264,6		264,6	264,6		
Принадлежности и материалы		20,0	20,0		20,0		20,0	20,0		
Мебель и оборудование										
<i>Итого по статьям, не связанным с сотрудниками</i>	<i>1,4</i>	<i>1 384,9</i>	<i>1 386,3</i>	<i>46,1</i>	<i>1 432,4</i>	<i>1,4</i>	<i>1 431,0</i>	<i>1 432,4</i>		
Всего	392,8	11 815,7	12 208,5	153,5	12 362,0	392,8	11 969,2	12 362,0		
Распределенные эксплуатационные расходы	19,0	357,7	376,7		376,7	19,0	357,7	376,7		

<i>Статья</i>	<i>Предлагаемый бюджет на 2009 год Штатное расписание</i>			<i>БФК - предлагаемый бюджет на 2009 год Штатное расписание</i>			<i>Изменения, предлагаемые БФК Штатное расписание</i>			
	<i>Базовое</i>	<i>Связанное с ситуациями</i>	<i>Общее</i>	<i>Базовое</i>	<i>Связанное с ситуациями</i>	<i>Общее</i>	<i>Базовое</i>	<i>Связанное с ситуациями</i>	<i>Общее</i>	<i>Процент</i>
Сотрудники категории специалистов	3	78	81	3	78	81				
Сотрудники категории общего обслуживания	2	30	32	2	30	32				
Всего сотрудников	5	108	113	5	108	113				

Сопоставление предлагаемого бюджета и рекомендаций Бюджетно-финансового комитета
(изменения выделены серым цветом)

2.4 Программа 2400 – Отдел уголовного преследования

Отдел уголовного преследования	Предлагаемый бюджет на 2009 год (в тыс. евро)			Дополнительное судебное разбирательство по делу Бембы (в тыс. евро)	Общий предлагаемый бюджет на 2009 год (в тыс. евро)	БФК - предлагаемый бюджет на 2009 год (в тыс. евро)			Изменения, предлагаемые БФК (в тыс. евро)	
	Базовый	Связанный с ситуациями	Общий	Общий	Общий	Базовый	Связанный с ситуациями	Общий	Общие	Процент
Сотрудники категории специалистов	455,6	2 929,2	3 384,8		3 384,8	455,6	2 912,9	3 368,5	-16,3	-0,5
Сотрудники категории общего обслуживания	118,0	413,0	531,0		531,0	118,0	413,0	531,0		
<i>Итого по сотрудникам</i>	<i>573,6</i>	<i>3 342,2</i>	<i>3 915,8</i>		<i>3 915,8</i>	<i>573,6</i>	<i>3 325,9</i>	<i>3 899,5</i>	<i>-16,3</i>	<i>-0,4</i>
Временный персонал общего назначения		218,6	218,6	515,2	733,8		733,8	733,8		
Временный персонал для обслуживания совещаний										
Сверхурочные										
Консультанты										
<i>Итого по другим сотрудникам</i>		<i>218,6</i>	<i>218,6</i>	<i>515,2</i>	<i>733,8</i>		<i>733,8</i>	<i>733,8</i>		
Путевые расходы	34,1	165,3	199,4	13,0	212,4	34,1	178,3	212,4		
Представительские расходы										
Услуги по контрактам, включая профессиональную подготовку										
Общие оперативные расходы										
Принадлежности и материалы										
Мебель и оборудование										
<i>Итого по статьям, не связанным с сотрудниками</i>	<i>34,1</i>	<i>165,3</i>	<i>199,4</i>	<i>13,0</i>	<i>212,4</i>	<i>34,1</i>	<i>178,3</i>	<i>212,4</i>		
Всего	607,7	3 726,1	4 333,8	528,2	4 862,0	607,7	4 238,0	4 845,7	-16,3	-0,3
Распределенные эксплуатационные расходы	19,0	122,5	141,5		141,5	19,0	122,5	141,5		

<i>Статья</i>	<i>Предлагаемый бюджет на 2009 год Штатное расписание</i>			<i>БФК - предлагаемый бюджет на 2009 год Штатное расписание</i>			<i>Изменения, предлагаемые БФК Штатное расписание</i>			
	<i>Базовое</i>	<i>Связанное с ситуациями</i>	<i>Общее</i>	<i>Базовое</i>	<i>Связанное с ситуациями</i>	<i>Общее</i>	<i>Базовое</i>	<i>Связанное с ситуациями</i>	<i>Общее</i>	<i>Процент</i>
Сотрудники категории специалистов	3	30	33	3	30	33				
Сотрудники категории общего обслуживания	2	7	9	2	7	9				
Всего сотрудников	5	37	42	5	37	42				

Сопоставление предлагаемого бюджета и рекомендаций Бюджетно-финансового комитета
(изменения выделены серым цветом)

3. Основная программа III – Секретариат Суда

Основная программа III	Предлагаемый бюджет на 2009 год (в тыс. евро)			Дополнительное судебное разбирательство по делу Бембы (в тыс. евро)	Общий предлагаемый бюджет на 2009 год (в тыс. евро)	БФК - предлагаемый бюджет на 2009 год (в тыс. евро)			Изменения, предлагаемые БФК (в тыс. евро)	
	Базовый	Связанный с ситуациями	Общий	Общий	Общий	Базовый	Связанный с ситуациями	Общий	Общие	Процент
Сотрудники категории специалистов	10 702,5	8 063,4	18 765,9	128,3	18 894,2	10 269,4	7 280,7	17 550,1	-1 344,1	-7,1
Сотрудники категории общего обслуживания	8 431,2	6 031,9	14 463,1	65,6	14 528,7	8 097,0	5 758,4	13 855,4	-673,3	-4,6
<i>Итого по сотрудникам</i>	<i>19 133,7</i>	<i>14 095,3</i>	<i>33 229,0</i>	<i>193,9</i>	<i>33 422,9</i>	<i>18 366,4</i>	<i>13 039,1</i>	<i>31 405,5</i>	<i>-2 017,4</i>	<i>-6,0</i>
Временный персонал общего назначения	1 551,3	1 201,8	2 753,1	388,0	3 141,1	1 518,5	1 710,3	3 228,8	87,7	2,8
Временный персонал для обслуживания совещаний	305,7	71,1	376,8		376,8	305,7	71,1	376,8		
Сверхурочные	223,6	126,5	350,1		350,1	171,5	126,5	298,0	-52,1	-14,9
Консультанты	44,0	319,0	363,0		363,0	44,0	319,0	363,0		
<i>Итого по другим сотрудникам</i>	<i>2 124,6</i>	<i>1 718,4</i>	<i>3 843,0</i>	<i>388,0</i>	<i>4 231,0</i>	<i>2 039,7</i>	<i>2 226,9</i>	<i>4 266,6</i>	<i>35,6</i>	<i>0,8</i>
Путевые расходы	268,1	2 150,3	2 418,4	17,6	2 436,0	241,0	1 912,6	2 153,6	-282,4	-11,6
Представительские расходы	10,0		10,0		10,0	10,0		10,0		
Услуги по контрактам, включая профессиональную подготовку	1 943,4	5 850,6	7 794,0	733,2	8 527,2	1 943,4	5 449,0	7 392,4	-1 134,8	-13,3
Общие оперативные расходы	6 266,4	6 337,8	12 604,2	171,7	12 775,9	6 266,4	6 509,5	12 775,9		
Принадлежности и материалы	732,3	379,1	1 111,4		1 111,4	732,3	379,1	1 111,4		
Мебель и оборудование	613,5	493,8	1 107,3		1 107,3	613,5	493,8	1 107,3		
<i>Итого по статьям, не связанным с сотрудниками</i>	<i>9 833,7</i>	<i>15 211,6</i>	<i>25 045,3</i>	<i>922,5</i>	<i>25 967,8</i>	<i>9 806,6</i>	<i>14 744,0</i>	<i>24 550,6</i>	<i>-1 417,2</i>	<i>-5,5</i>
Всего	31 092,0	31 025,3	62 117,3	1 504,4	63 621,7	30 212,7	30 010,0	60 222,7	-3 399,0	-5,3
Распределенные эксплуатационные расходы	-403,1	-576,7	-979,8		-979,8	-403,1	-576,7	-979,8		

<i>Статья</i>	<i>Предлагаемый бюджет на 2009 год Штатное расписание</i>			<i>БФК - предлагаемый бюджет на 2009 год Штатное расписание</i>			<i>Изменения, предлагаемые БФК Штатное расписание</i>			
	<i>Базовое</i>	<i>Связанное с ситуациями</i>	<i>Общее</i>	<i>Базовое</i>	<i>Связанное с ситуациями</i>	<i>Общее</i>	<i>Базовое</i>	<i>Связанное с ситуациями</i>	<i>Общее</i>	<i>Процент</i>
Сотрудники категории специалистов	102	90	192	101	84	185	-1	-6	-7	-3,6
Сотрудники категории общего обслуживания	141	146	287	138	140	278	-3	-6	-9	-3,1
Всего сотрудников	243	236	479	239	224	463	-4	-12	-16	-3,3

Сопоставление предлагаемого бюджета и рекомендаций Бюджетно-финансового комитета
(изменения выделены серым цветом)

3.1 Программа 3100 – Канцелярия Секретаря

Канцелярия Секретаря	Предлагаемый бюджет на 2009 год (в тыс. евро)			Дополнительное судебное разбирательство по делу Бембы (в тыс. евро)	Общий предлагаемый бюджет на 2009 год (в тыс. евро)	БФК - предлагаемый бюджет на 2009 год (в тыс. евро)			Изменения, предлагаемые БФК (в тыс. евро)	
	Базовый	Связанный с ситуациями	Общий	Общий	Общий	Базовый	Связанный с ситуациями	Общий	Общие	Процент
Сотрудники категории специалистов	2 416,2	472,4	2 888,6		2 888,6	2 319,4	440,5	2 759,9	-128,7	-4,5
Сотрудники категории общего обслуживания	2 512,6	1 260,0	3 772,6		3 772,6	2 457,0	1 240,5	3 697,5	-75,1	-2,0
<i>Итого по сотрудникам</i>	<i>4 928,8</i>	<i>1 732,4</i>	<i>6 661,2</i>		<i>6 661,2</i>	<i>4 776,4</i>	<i>1 681,0</i>	<i>6 457,4</i>	<i>-203,8</i>	<i>-3,1</i>
Временный персонал общего назначения	1 114,0		1 114,0		1 114,0	1 114,0		1 114,0		
Временный персонал для обслуживания совещаний										
Сверхурочные	130,6	91,5	222,1		222,1	78,5	91,5	170,0	-52,1	-23,5
Консультанты										
<i>Итого по другим сотрудникам</i>	<i>1 244,6</i>	<i>91,5</i>	<i>1 336,1</i>		<i>1 336,1</i>	<i>1 192,5</i>	<i>91,5</i>	<i>1 284,0</i>	<i>-52,1</i>	<i>-3,9</i>
Путевые расходы	81,5	505,3	586,8		586,8	73,3	454,8	528,1	-58,7	-10,0
Представительские расходы	10,0		10,0		10,0	10,0		10,0		
Услуги по контрактам, включая профессиональную подготовку	442,5	299,7	742,2		742,2	442,5	299,7	742,2		
Общие оперативные расходы	149,0	52,5	201,5		201,5	149,0	52,5	201,5		
Принадлежности и материалы	74,3	31,2	105,5		105,5	74,3	31,2	105,5		
Мебель и оборудование	15,3		15,3		15,3	15,3		15,3		
<i>Итого по статьям, не связанным с сотрудниками</i>	<i>772,6</i>	<i>888,7</i>	<i>1 661,3</i>		<i>1 661,3</i>	<i>764,4</i>	<i>838,2</i>	<i>1 602,6</i>	<i>-58,7</i>	<i>-3,5</i>
Всего	6 946,0	2 712,6	9 658,6		9 658,6	6 733,3	2 610,7	9 344,0	-314,6	-3,3
Распределенные эксплуатационные расходы	239,6	42,6	282,1		282,1	239,6	42,6	282,1		

<i>Статья</i>	<i>Предлагаемый бюджет на 2009 год Штатное расписание</i>			<i>БФК - предлагаемый бюджет на 2009 год Штатное расписание</i>			<i>Изменения, предлагаемые БФК Штатное расписание</i>			
	<i>Базовое</i>	<i>Связанное с ситуациями</i>	<i>Общее</i>	<i>Базовое</i>	<i>Связанное с ситуациями</i>	<i>Общее</i>	<i>Базовое</i>	<i>Связанное с ситуациями</i>	<i>Общее</i>	<i>Процент</i>
Сотрудники категории специалистов	21	5	26	21	5	26				
Сотрудники категории общего обслуживания	42	15	57	42	15	57				
Всего сотрудников	63	20	83	63	20	83				

Сопоставление предлагаемого бюджета и рекомендаций Бюджетно-финансового комитета
(изменения выделены серым цветом)

3.2 Программа 3200 – Отдел общего административного обслуживания

Отдел общего административного обслуживания	Предлагаемый бюджет на 2009 год (в тыс. евро)			Дополнительное судебное разбирательство по делу Бембы (в тыс. евро)	Общий предлагаемый бюджет на 2009 год (в тыс. евро)	БФК - предлагаемый бюджет на 2009 год (в тыс. евро)			Изменения, предлагаемые БФК (в тыс. евро)	
	Базовый	Связанный с ситуациями	Общий	Общий	Общий	Базовый	Связанный с ситуациями	Общий	Общие	Процент
Сотрудники категории специалистов	3 504,4	1 147,0	4 651,4		4 651,4	3 295,3	1 121,7	4 417,0	-234,4	-5,0
Сотрудники категории общего обслуживания	4 646,8	2 233,9	6 880,7		6 880,7	4 428,3	2 093,0	6 521,3	-359,4	-5,2
Итого по сотрудникам	8 151,2	3 380,9	11 532,1		11 532,1	7 723,6	3 214,7	10 938,3	-593,8	-5,1
Временный персонал общего назначения	371,7	203,0	574,7		574,7	371,7	203,0	574,7		
Временный персонал для обслуживания совещаний	20,0		20,0		20,0	20,0		20,0		
Сверхурочные	93,0		93,0		93,0	93,0		93,0		
Консультанты	25,0		25,0		25,0	25,0		25,0		
Итого по другим сотрудникам	509,7	203,0	712,7		712,7	509,7	203,0	712,7		
Путевые расходы	102,8	232,1	334,9		334,9	92,5	209,0	301,5	-33,4	-10,0
Представительские расходы										
Услуги по контрактам, включая профессиональную подготовку	1 011,6	605,3	1 616,9		1 616,9	1 011,6	605,3	1 616,9		
Общие оперативные расходы	4 700,5	3 400,9	8 101,4		8 101,4	4 700,5	3 400,9	8 101,4		
Принадлежности и материалы	477,5	226,9	704,4		704,4	477,5	226,9	704,4		
Мебель и оборудование	552,4	448,4	1 000,8		1 000,8	552,4	448,4	1 000,8		
Итого по статьям, не связанным с сотрудниками	6 844,8	4 913,6	11 758,4		11 758,4	6 834,5	4 890,5	11 725,0	-33,4	-0,3
Всего	15 505,7	8 497,5	24 003,2		24 003,2	15 067,8	8 308,2	23 376,0	-627,2	-2,6
Распределенные эксплуатационные расходы	-901,3	-915,1	-1 816,4		-1 816,4	-901,3	-915,1	-1 816,4		

<i>Статья</i>	<i>Предлагаемый бюджет на 2009 год Штатное расписание</i>			<i>БФК - предлагаемый бюджет на 2009 год Штатное расписание</i>			<i>Изменения, предлагаемые БФК Штатное расписание</i>			
	<i>Базовое</i>	<i>Связанное с ситуациями</i>	<i>Общее</i>	<i>Базовое</i>	<i>Связанное с ситуациями</i>	<i>Общее</i>	<i>Базовое</i>	<i>Связанное с ситуациями</i>	<i>Общее</i>	<i>Процент</i>
Сотрудники категории специалистов	35	11	46	34	11	45	-1		-1	-2,2
Сотрудники категории общего обслуживания	77	66	143	75	61	136	-2	-5	-7	-4,9
Всего сотрудников	112	77	189	109	72	181	-3	-5	-8	-4,2

Сопоставление предлагаемого бюджета и рекомендаций Бюджетно-финансового комитета
(изменения выделены серым цветом)

3.3 Программа 3300 – Отдел обслуживания Суда

Отдел обслуживания Суда	Предлагаемый бюджет на 2009 год (в тыс. евро)			Дополнительное судебное разбирательство по делу Бембы (в тыс. евро)	Общий предлагаемый бюджет на 2009 год (в тыс. евро)	БФК - предлагаемый бюджет на 2009 год (в тыс. евро)			Изменения, предлагаемые БФК (в тыс. евро)	
	Базовый	Связанный с ситуациями	Общий	Общий	Общий	Базовый	Связанный с ситуациями	Общий	Общие	Процент
Сотрудники категории специалистов	2 844,3	4 577,6	7 421,9		7 421,9	2 760,0	4 106,6	6 866,6	-555,3	-7,5
Сотрудники категории общего обслуживания	472,0	2 015,1	2 487,1	65,6	2 552,7	461,6	1 971,6	2 433,2	-119,5	-4,7
<i>Итого по сотрудникам</i>	<i>3 316,3</i>	<i>6 592,7</i>	<i>9 909,0</i>	<i>65,6</i>	<i>9 974,6</i>	<i>3 221,6</i>	<i>6 078,2</i>	<i>9 299,8</i>	<i>-674,8</i>	<i>-6,8</i>
Временный персонал общего назначения		781,7	781,7	388,0	1 169,7		1 161,9	1 161,9	-7,8	-0,7
Временный персонал для обслуживания совещаний	285,7	71,1	356,8		356,8	285,7	71,1	356,8		
Сверхурочные		35,0	35,0		35,0		35,0	35,0		
Консультанты	11,0	261,0	272,0		272,0	11,0	261,0	272,0		
<i>Итого по другим сотрудникам</i>	<i>296,7</i>	<i>1 148,8</i>	<i>1 445,5</i>	<i>388,0</i>	<i>1 833,5</i>	<i>296,7</i>	<i>1 529,0</i>	<i>1 825,7</i>	<i>-7,8</i>	<i>-0,4</i>
Путевые расходы	40,6	1 193,0	1 233,6	17,6	1 251,2	36,4	1 051,1	1 087,5	-163,7	-13,1
Представительские расходы										
Услуги по контрактам, включая профессиональную подготовку	352,2	329,4	681,6		681,6	352,2	329,4	681,6		
Общие оперативные расходы	1 323,9	2 858,4	4 182,3	171,7	4 354,0	1 323,9	3 030,1	4 354,0		
Принадлежности и материалы	30,5	121,0	151,5		151,5	30,5	121,0	151,5		
Мебель и оборудование	45,8	45,4	91,2		91,2	45,8	45,4	91,2		
<i>Итого по статьям, не связанным с сотрудниками</i>	<i>1 793,0</i>	<i>4 547,2</i>	<i>6 340,2</i>	<i>189,3</i>	<i>6 529,5</i>	<i>1 788,8</i>	<i>4 577,0</i>	<i>6 365,8</i>	<i>-163,7</i>	<i>-2,5</i>
Всего	5 406,0	12 288,7	17 694,7	642,9	18 337,6	5 307,1	12 184,2	17 491,3	-846,3	-4,6
Распределенные эксплуатационные расходы	133,1	210,7	343,8		343,8	133,1	210,7	343,8		

<i>Статья</i>	<i>Предлагаемый бюджет на 2009 год Штатное расписание</i>			<i>БФК - предлагаемый бюджет на 2009 год Штатное расписание</i>			<i>Изменения, предлагаемые БФК Штатное расписание</i>			
	<i>Базовое</i>	<i>Связанное с ситуациями</i>	<i>Общее</i>	<i>Базовое</i>	<i>Связанное с ситуациями</i>	<i>Общее</i>	<i>Базовое</i>	<i>Связанное с ситуациями</i>	<i>Общее</i>	<i>Процент</i>
Сотрудники категории специалистов	27	53	80	27	49	76		-4	-4	-5,0
Сотрудники категории общего обслуживания	8	46	54	8	46	54				
Всего сотрудников	35	99	134	35	95	130		-4	-4	-3,0

Сопоставление предлагаемого бюджета и рекомендаций Бюджетно-финансового комитета
(изменения выделены серым цветом)

3.4 Программа 3400 – Секция общественной информации и документации

Секция общественной информации и документации	Предлагаемый бюджет на 2009 год (в тыс. евро)			Дополнительное судебное разбирательство по делу Бембы (в тыс. евро)	Общий предлагаемый бюджет на 2009 год (в тыс. евро)	БФК - предлагаемый бюджет на 2009 год (в тыс. евро)			Изменения, предлагаемые БФК (в тыс. евро)	
	Базовый	Связанный с ситуациями	Общий	Общий	Общий	Базовый	Связанный с ситуациями	Общий	Общие	Процент
Сотрудники категории специалистов	806,1	589,5	1 395,6		1 395,6	788,2	497,8	1 286,0	-109,6	-7,9
Сотрудники категории общего обслуживания	445,8	242,9	688,7		688,7	403,9	179,6	583,5	-105,2	-15,3
<i>Итого по сотрудникам</i>	<i>1 251,9</i>	<i>832,4</i>	<i>2 084,3</i>		<i>2 084,3</i>	<i>1 192,1</i>	<i>677,4</i>	<i>1 869,5</i>	<i>-214,8</i>	<i>-10,3</i>
Временный персонал общего назначения	32,8	98,4	131,2		131,2		98,4	98,4	-32,8	-25,0
Временный персонал для обслуживания совещаний										
Сверхурочные										
Консультанты										
<i>Итого по другим сотрудникам</i>	<i>32,8</i>	<i>98,4</i>	<i>131,2</i>		<i>131,2</i>		<i>98,4</i>	<i>98,4</i>	<i>-32,8</i>	<i>-25,0</i>
Путевые расходы	14,5	90,5	105,0		105,0	13,1	81,4	94,5	-10,5	-10,0
Представительские расходы										
Услуги по контрактам, включая профессиональную подготовку	112,3	654,6	766,9		766,9	112,3	654,6	766,9		
Общие оперативные расходы	93,0		93,0		93,0	93,0		93,0		
Принадлежности и материалы	150,0		150,0		150,0	150,0		150,0		
Мебель и оборудование										
<i>Итого по статьям, не связанным с сотрудниками</i>	<i>369,8</i>	<i>745,1</i>	<i>1 114,9</i>		<i>1 114,9</i>	<i>368,4</i>	<i>736,0</i>	<i>1 104,4</i>	<i>-10,5</i>	<i>-0,9</i>
Всего	1 654,5	1 675,9	3 330,4		3 330,4	1 560,5	1 511,8	3 072,3	-258,1	-7,7
Распределенные эксплуатационные расходы	60,8	40,4	101,3		101,3	60,8	40,4	101,3		

<i>Статья</i>	<i>Предлагаемый бюджет на 2009 год Штатное расписание</i>			<i>БФК - предлагаемый бюджет на 2009 год Штатное расписание</i>			<i>Изменения, предлагаемые БФК Штатное расписание</i>			
	<i>Базовое</i>	<i>Связанное с ситуациями</i>	<i>Общее</i>	<i>Базовое</i>	<i>Связанное с ситуациями</i>	<i>Общее</i>	<i>Базовое</i>	<i>Связанное с ситуациями</i>	<i>Общее</i>	<i>Процент</i>
Сотрудники категории специалистов	8	7	15	8	6	14		-1	-1	-6,7
Сотрудники категории общего обслуживания	8	12	20	7	11	18	-1	-1	-2	-10,0
Всего сотрудников	16	19	35	15	17	32	-1	-2	-3	-8,6

Сопоставление предлагаемого бюджета и рекомендаций Бюджетно-финансового комитета
(изменения выделены серым цветом)

3.5 Программа 3500 – Отдел по делам потерпевших и адвокатов

Отдел по делам потерпевших и адвокатов	Предлагаемый бюджет на 2009 год (в тыс. евро)			Дополнительное судебное разбирательство по делу Бембы (в тыс. евро)	Общий предлагаемый бюджет на 2009 год (в тыс. евро)	БФК - предлагаемый бюджет на 2009 год (в тыс. евро)			Изменения, предлагаемые БФК (в тыс. евро)	
	Базовый	Связанный с ситуациями	Общий			Общий	Общий	Базовый	Связанный с ситуациями	Общий
Сотрудники категории специалистов	1 131,5	1 276,9	2 408,4	128,3	2 536,7	1 106,5	1 114,1	2 220,6	-316,1	-12,5
Сотрудники категории общего обслуживания	354,0	280,0	634,0		634,0	346,2	273,7	619,9	-14,1	-2,2
<i>Итого по сотрудникам</i>	<i>1 485,5</i>	<i>1 556,9</i>	<i>3 042,4</i>	<i>128,3</i>	<i>3 170,7</i>	<i>1 452,7</i>	<i>1 387,8</i>	<i>2 840,5</i>	<i>-330,2</i>	<i>-10,4</i>
Временный персонал общего назначения	32,8	118,7	151,5		151,5	32,8	247,0	279,8	128,3	84,7
Временный персонал для обслуживания совещаний										
Сверхурочные										
Консультанты	8,0	58,0	66,0		66,0	8,0	58,0	66,0		
<i>Итого по другим сотрудникам</i>	<i>40,8</i>	<i>176,7</i>	<i>217,5</i>		<i>217,5</i>	<i>40,8</i>	<i>305,0</i>	<i>345,8</i>	<i>128,3</i>	<i>59,0</i>
Путевые расходы	28,7	129,4	158,1		158,1	25,7	116,3	142,0	-16,1	-10,2
Представительские расходы										
Услуги по контрактам, включая профессиональную подготовку	24,8	3 961,6	3 986,4	733,2	4 719,6	24,8	3 560,0	3 584,8	-1 134,8	-24,0
Общие оперативные расходы		26,0	26,0		26,0		26,0	26,0		
Принадлежности и материалы										
Мебель и оборудование										
<i>Итого по статьям, не связанным с сотрудниками</i>	<i>53,5</i>	<i>4 117,0</i>	<i>4 170,5</i>	<i>733,2</i>	<i>4 903,7</i>	<i>50,5</i>	<i>3 702,3</i>	<i>3 752,8</i>	<i>-1 150,9</i>	<i>-23,5</i>
Всего	1 579,8	5 850,6	7 430,4	861,5	8 291,9	1 544,0	5 395,1	6 939,1	-1 352,8	-16,3
Распределенные эксплуатационные расходы	64,6	44,7	109,3		109,3	64,6	44,7	109,3		

<i>Статья</i>	<i>Предлагаемый бюджет на 2009 год Штатное расписание</i>			<i>БФК - предлагаемый бюджет на 2009 год Штатное расписание</i>			<i>Изменения, предлагаемые БФК Штатное расписание</i>			
	<i>Базовое</i>	<i>Связанное с ситуациями</i>	<i>Общее</i>	<i>Базовое</i>	<i>Связанное с ситуациями</i>	<i>Общее</i>	<i>Базовое</i>	<i>Связанное с ситуациями</i>	<i>Общее</i>	<i>Процент</i>
Сотрудники категории специалистов	11	14	25	11	13	24		-1	-1	-4,0
Сотрудники категории общего обслуживания	6	7	13	6	7	13				
Всего сотрудников	17	21	38	17	20	37		-1	-1	-2,6

Сопоставление предлагаемого бюджета и рекомендаций Бюджетно-финансового комитета
 (изменения выделены серым цветом)

4. Основная программа IV – Секретариат Ассамблеи государств-участников

Секретариат Ассамблеи государств-участников	Предлагаемый бюджет на 2009 год (в тыс. евро)			Дополнительное судебное разбирательство по делу Бембы (в тыс. евро)	Общий предлагаемый бюджет на 2009 год (в тыс. евро)	БФК - предлагаемый бюджет на 2009 год (в тыс. евро)			Изменения, предлагаемые БФК (в тыс. евро)	
	Базовый	Связанный с ситуациями	Общий	Общий	Общий	Базовый	Связанный с ситуациями	Общий	Общие	Процент
Сотрудники категории специалистов	597,7		597,7		597,7	564,5		564,5	-33,2	-5,6
Сотрудники категории общего обслуживания	270,6		270,6		270,6	255,6		255,6	-15,0	-5,5
<i>Итого по сотрудникам</i>	868,3		868,3		868,3	820,1		820,1	-48,2	-5,6
Временный персонал общего назначения	569,3		569,3		569,3	315,3		315,3	-254,0	-44,6
Временный персонал для обслуживания совещаний	860,6		860,6		860,6	860,6		860,6		
Сверхурочные	20,0		20,0		20,0	20,0		20,0		
Консультанты										
<i>Итого по другим сотрудникам</i>	1 449,9		1 449,9		1 449,9	1 195,9		1 195,9	-254,0	-17,5
Путевые расходы	339,1		339,1		339,1	318,1		318,1	-21,0	-6,2
Представительские расходы	10,0		10,0		10,0	10,0		10,0		
Услуги по контрактам, включая профессиональную подготовку	894,7		894,7		894,7	894,7		894,7		
Общие оперативные расходы	54,0		54,0		54,0	54,0		54,0		
Принадлежности и материалы	30,0		30,0		30,0	30,0		30,0		
Мебель и оборудование	20,0		20,0		20,0	20,0		20,0		
<i>Итого по статьям, не связанным с сотрудниками</i>	1 347,8		1 347,8		1 347,8	1 326,8		1 326,8	-21,0	-1,6
Всего	3 666,0		3 666,0		3 666,0	3 342,8		3 342,8	-323,2	-8,8
Распределенные эксплуатационные расходы	34,2		34,2		34,2	34,2		34,2		

<i>Статья</i>	<i>Предлагаемый бюджет на 2009 год Штатное расписание</i>			<i>БФК - предлагаемый бюджет на 2009 год Штатное расписание</i>			<i>Изменения, предлагаемые БФК Штатное расписание</i>			
	<i>Базовое</i>	<i>Связанное с ситуациями</i>	<i>Общее</i>	<i>Базовое</i>	<i>Связанное с ситуациями</i>	<i>Общее</i>	<i>Базовое</i>	<i>Связанное с ситуациями</i>	<i>Общее</i>	<i>Процент</i>
Сотрудники категории специалистов	5		5	5		5				
Сотрудники категории общего обслуживания	4		4	4		4				
Всего сотрудников	9		9	9		9				

Сопоставление предлагаемого бюджета и рекомендаций Бюджетно-финансового комитета
(изменения выделены серым цветом)

5. Основная программа VI – Секретариат Целевого фонда для потерпевших

Секретариат Целевого фонда для потерпевших	Предлагаемый бюджет на 2009 год (в тыс. евро)			Дополнительное судебное разбирательство по делу Бембы (в тыс. евро)	Общий предлагаемый бюджет на 2009 год (в тыс. евро)	БФК - предлагаемый бюджет на 2009 год (в тыс. евро)			Изменения, предлагаемые БФК (в тыс. евро)	
	Базовый	Связанный с ситуациями	Общий	Общий	Общий	Базовый	Связанный с ситуациями	Общий	Общие	Процент
Сотрудники категории специалистов	345,1	151,9	497,0		497,0	437,9	146,7	584,6	87,6	17,6
Сотрудники категории общего обслуживания	118,0		118,0		118,0	111,6		111,6	-6,4	-5,4
<i>Итого по сотрудникам</i>	<i>463,1</i>	<i>151,9</i>	<i>615,0</i>		<i>615,0</i>	<i>549,5</i>	<i>146,7</i>	<i>696,2</i>	<i>81,2</i>	<i>13,2</i>
Временный персонал общего назначения	138,0	24,4	162,4		162,4	10,9	24,4	35,3	-127,1	-78,3
Временный персонал для обслуживания совещаний										
Сверхурочные	10,0		10,0		10,0	10,0		10,0		
Консультанты	41,1	27,0	68,1		68,1	41,1	27,0	68,1		
<i>Итого по другим сотрудникам</i>	<i>189,1</i>	<i>51,4</i>	<i>240,5</i>		<i>240,5</i>	<i>62,0</i>	<i>51,4</i>	<i>113,4</i>	<i>-127,1</i>	<i>-52,8</i>
Путевые расходы	99,6	75,1	174,7		174,7	99,6	75,1	174,7		
Представительские расходы	17,5		17,5		17,5	17,5		17,5		
Услуги по контрактам, включая профессиональную подготовку	118,1	97,1	215,2		215,2	118,1	97,1	215,2		
Общие оперативные расходы	25,0	18,0	43,0		43,0	25,0	18,0	43,0		
Принадлежности и материалы	30,0		30,0		30,0	30,0		30,0		
Мебель и оборудование		11,4	11,4		11,4		11,4	11,4		
<i>Итого по статьям, не связанным с сотрудниками</i>	<i>290,2</i>	<i>201,6</i>	<i>491,8</i>		<i>491,8</i>	<i>290,2</i>	<i>201,6</i>	<i>491,8</i>		
Всего	942,4	404,9	1 347,3		1 347,3	901,7	399,7	1 301,4	-45,9	-3,4
Распределенные эксплуатационные расходы	19,0	4,3	23,3		23,3	19,0	4,3	23,3		

<i>Статья</i>	<i>Предлагаемый бюджет на 2009 год Штатное расписание</i>			<i>БФК - предлагаемый бюджет на 2009 год Штатное расписание</i>			<i>Изменения, предлагаемые БФК Штатное расписание</i>			
	<i>Базовое</i>	<i>Связанное с ситуациями</i>	<i>Общее</i>	<i>Базовое</i>	<i>Связанное с ситуациями</i>	<i>Общее</i>	<i>Базовое</i>	<i>Связанное с ситуациями</i>	<i>Общ ее</i>	<i>Проце нт</i>
Сотрудники категории специалистов	3	2	5	4	2	6	1		1	20,0
Сотрудники категории общего обслуживания	2		2	2		2				
Всего сотрудников	5	2	7	6	2	8	1		1	14,3

Сопоставление предлагаемого бюджета и рекомендаций Бюджетно-финансового комитета
(изменения выделены серым цветом)

6. Основная программа VII – Управление Проекта по постоянным помещениям

Управление Проекта по постоянным помещениям	Предлагаемый бюджет на 2009 год (в тыс. евро)			Дополнительное судебное разбирательство по делу Бембы (в тыс. евро)	Общий предлагаемый бюджет на 2009 год (в тыс. евро)	БФК - предлагаемый бюджет на 2009 год (в тыс. евро)			Изменения, предлагаемые БФК (в тыс. евро)	
	Базовый	Связанный с ситуациями	Общий	Общий	Общий	Базовый	Связанный с ситуациями	Общий	Общие	Процент
Сотрудники категории специалистов	273,4		273,4		273,4	273,4		273,4		
Сотрудники категории общего обслуживания	59,0		59,0		59,0	59,0		59,0		
<i>Итого по сотрудникам</i>	<i>332,4</i>		<i>332,4</i>		<i>332,4</i>	<i>332,4</i>		<i>332,4</i>		
Временный персонал общего назначения	43,8		43,8		43,8	43,8		43,8		
Временный персонал для обслуживания совещаний										
Сверхурочные										
Консультанты										
<i>Итого по другим сотрудникам</i>	<i>43,8</i>		<i>43,8</i>		<i>43,8</i>	<i>43,8</i>		<i>43,8</i>		
Путевые расходы	17,8		17,8		17,8	17,8		17,8		
Представительские расходы	5,0		5,0		5,0	5,0		5,0		
Услуги по контрактам, включая профессиональную подготовку	88,0		88,0		88,0	88,0		88,0		
Общие оперативные расходы	4,0		4,0		4,0	4,0		4,0		
Принадлежности и материалы	1,0		1,0		1,0	1,0		1,0		
Мебель и оборудование	10,0		10,0		10,0	10,0		10,0		
<i>Итого по статьям, не связанным с сотрудниками</i>	<i>125,8</i>		<i>125,8</i>		<i>125,8</i>	<i>125,8</i>		<i>125,8</i>		
Всего	502,0		502,0		502,0	502,0		502,0		
Распределенные эксплуатационные расходы	11,4		11,4		11,4	11,4		11,4		

<i>Статья</i>	<i>Предлагаемый бюджет на 2009 год Штатное расписание</i>			<i>БФК - предлагаемый бюджет на 2009 год Штатное расписание</i>			<i>Изменения, предлагаемые БФК Штатное расписание</i>			
	<i>Базовое</i>	<i>Связанное с ситуациями</i>	<i>Общее</i>	<i>Базовое</i>	<i>Связанное с ситуациями</i>	<i>Общее</i>	<i>Базовое</i>	<i>Связанное с ситуациями</i>	<i>Общее</i>	<i>Процент</i>
Сотрудники категории специалистов	2		2	2		2				
Сотрудники категории общего обслуживания	1		1	1		1				
Всего сотрудников	3		3	3		3				

--- 0 ---